AIRIS

SINTONIZADORA USB TDT
DVB-T USB DEVICE
G819B





Manual de usuario
User Manual

ES

Manual de instrucciones

SINTONIZADORA USB

TELEVISIÓN DIGITAL

Versión: V1.0 / Fecha: 2010/01

ÍNDICE

ATENCIÓN:
Lea cuidadosamente todo el manual antes de usar su Sintonizadora y consérvelo para futuras consultas.

No tire nunca este equipo electrónico con los desechos domésticos. Pida información a su ayuntamiento sobre las posibilidades de una correcta eliminación que no arruine el medio ambiente. Respete siempre las normas vigentes en la materia. Los transgresores están sujetos a las sanciones y a las medidas que establezca la ley.



Contenido de la Caja:

1. Sintonizadora USB Televisión Digital AIRIS
2. Driver CD (Driver / Arcsoft TotalMedia 3.5 / Manual de Usuario)
3. Manual de Usuario
4. Cable Alargador USB
5. Antena Portátil
6. Mando a Distancia
7. Hoja de Garantía

Requisitos del Sistema:

- Windows XP (SP2 o superior) / Windows Vista / Windows 7
- Procesador Pentium 4 1.6 GHz o equivalente
- 512 MB RAM (recomendados 1024 MB)
- 4 GB o más de espacio libre en el disco duro (para la grabación de televisión y/o función “Time Shifting”)
- Adaptador de pantalla de 16-bit y resolución de 1024 x 768
- DirectX 9.0

Instalación del Software

(Importante instalar driver y software antes de conectar la Sintonizadora al PC)

Ejecución del Driver CD:

- Instalación Driver
- Arcsoft TotalMedia 3.5
- Manual de Usuario



1. Antes de usar la Sintonizadora USB de Televisión Digital AIRIS, use el Driver CD incluido para instalar los controladores y aplicaciones necesarios.

2. Si está utilizando Windows XP, asegúrese de tener instalada la versión 9.0 (o superior) de DirectX.

   (Si está usando Windows Vista / 7 no necesita instalar este punto ya que una versión actualizada está incluida en esta versión del sistema operativo).

3. Instale los controladores o drivers seleccionando la opción "Instalación Driver". Siga las instrucciones hasta completar el proceso de instalación.

4. Una vez instalado el driver, seleccione la opción "Instalación Arcsoft TotalMedia 3.5" para instalar esta aplicación (opcional si está utilizando Windows XP Media Center Edition o Windows Vista / 7 Home Premium / Ultimate).

   - Para tener más información acerca del uso de esta aplicación, busque el archivo de ayuda apropiado incluido en el Driver CD o bien seleccione la opción "Manual de Usuario".

Instalación de la Sintonizadora:

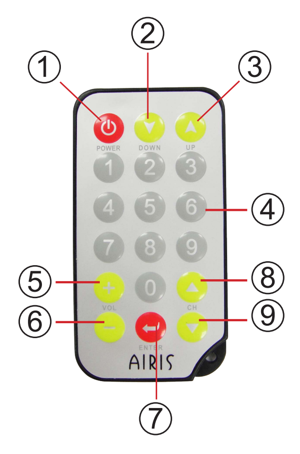
Una vez instalados los controladores y el software, conecte la Sintonizadora USB de Televisión Digital AIRIS a un puerto USB y la antena incluida al dispositivo. Para una mejor recepción de la señal de Televisión, sitúe la antena lo más cerca posible de una ventana. Tenga en cuenta que la calidad de la señal puede verse afectada por variables como la distancia a objetos/obstáculos como edificios, zonas montañosas… Si la señal no es lo suficientemente buena, pruebe a cambiar la antena por una toma de antena comunitaria.

Configuración:



Mando a Distancia

1. ENCENDER / APAGAR
2. BAJAR
3. SUBIR
4. TECLADO NUMÉRICO
5. SUBIR VOLUMEN
6. BAJAR VOLUMEN
7. SELECCIONAR
8. SUBIR CANAL
9. BAJAR CANAL



Importante: el mando a distancia sólo soporta la aplicación Arcsoft TotalMedia 3.5.



Instruction Manual

DVB-T USB DEVICE

Versión: V1.0 / Date: 2010/01

INDEX

IMPORTANT:
Read this manual carefully before using your DVB-T USB DEVICE and keep it for future queries.

The symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the product (electrical and electronic equipment) should not be placed in municipal waste. Please check local regulations for disposal of electronic products.



EN

Package Contents:

1. AIRIS DVB-T USB device
2. Driver CD (Driver / Arcsoft Totalmedia 3.5 / User Manual)
3. User Manual
4. USB Extension Cable
5. Portable Antenna
6. Remote Controller
7. Waranty Card

System Requirements:

- Windows XP (SP2 or higher) / Windows Vista / 7
- Pentium 4 1.6 GHz CPU or equivalent
- 512 MB RAM (1024 MB recommended)
- 4 GB+ free hard drive space (For DVB-T TV recording and TimeShifting)
- 16-bit color display at 1024 x 768
- DirectX 9.0

Software Installation

(Please install driver & software before you plug this device into your PC/NB)

Included application program:

- Driver Installation
- Arcsoft TotalMedia 3.5
- User Manual (Help files in Multi-Language)



1. Before using AIRIS DVB-T USB device, please insert the Installation CD and install all necessary driver and software.
2. If you are XP user, please make sure if you have installed “DirectX 9.0” before. (If you are Windows Vista / 7 user, the DirectX 9.0 has been installed. You don’t need to install it again).
3. Install driver by clicking “driver installation”. You only need to follow the instruction to finish the driver installation.
4. When driver is installed, please install Arcsoft TotalMedia 3.5 for running DVB-T TV program (this application will be optional if you have Windows XP Media Center Edition or Windows Vista / 7 Home Premium / Ultimate editions).
   - For Arcsoft TotalMedia 3.5 application detail operation manual, please refer to Arcsoft TotalMedia 3.5 Help files. Click “Manual” and find an appropriate language for Arcsoft TotalMedia 3.5 manual.

Hardware Install:

When driver and software are installed, please connect AIRIS DVBT USB Device to USB port and portable antenna to the connector on device. For better TV signal reception, please shift the portable antenna close to window as close as possible. Notice than reception signal may be influent by the distance / obstacle objects, such as buildings, mountain area. If the signal is not as good as expected, please change the portable antenna to roof antenna for better reception.

A house antenna point/socket is highly recommended to get best performance from AIRIS DVB-T USB Device. Please, test this solution if you have problems to detect all available channels with portable antenna.

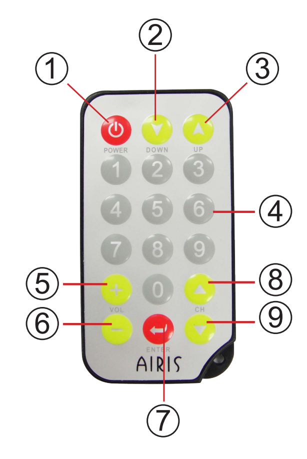
Set up:



EN

Remote Controller

1. POWER
2. DOWN
3. UP
4. NUMBERS
5. VOLUME UP
6. VOLUME DOWN
7. ENTER
8. CHANNEL UP
9. CHANNEL DOWN



Note: the Remote Controller supports Arcsoft TotalMedia 3.5 only.

AIRIS

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

CE

Nombre del suministrador/ Supplier´s name: **INFINITY SYSTEM S.L.**

Dirección/*Address:* **A-2, Km 48,5, PARCELA 12 B, P. I. DE CABANILLAS**

Teléfono/*Telephone*: **949 349 100**

Fax: **949 349 173**

C.I.F.: **B-81477507**

-Declara, bajo su responsabilidad que el equipo/*Declare, Under their responsability tha the device*:

Descripción del aparato/*Device description*: **MINI SINTONIZADOR USB 2.0 TV DIGITAL (TDT)**

Marca/*Brand*: **AIRIS**

Modelo/*Model name*: **MINI SINTONIZADOR USB 2.0 TV DIGITAL (TDT) G819B**

Fabricante/*Manufacturer*: **INFINITY SYSTEM S.L.**

PAÍS/*Country*: **ESPAÑA**

Ref. Modelo/ *Model reference*: **G819B**

- Es conforme con las especificaciones técnicas que le son de aplicación en el día de la fecha según la Directiva 99/5 del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el RD 1890/2000, de 20 de noviembre de 2000 y en particular con: */ It´s agreed that the specifications are acording to the Europe Parlament directive 99/5 and with the borrad of 9th March of 1999, acording with the Spanish law RD 1890/2000, on 20th November of 2000 and in particular with:*

Series específicas de ensayos de radio recogidos en la norma/*Specific series of radio testing acording to the rules:*

a) *Relatives to the Directive 2004/108/EC amended by Relatives to the Directive 73/23/EEC and its amendment 93/68/EEC:*

- *UNE-EN 60950*
- *Relatives to the Directive 2004/108/EC amended by 89/336/EEC and its amendments 92/31/EEC and 93/68/EEC:*

- *UNE-EN 55022:2006 (Class B)*
- *UNE-EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003*
- *EN 61000-4-2: 1995+A1:1998+A2:2000*
- *EN 61000-4-3: 2006+A1:2007*

En Guadalajara, a 18 de enero de 2010

D. Antonio González Fernández
Director de Calidad


AIRIS
www.airis.es